



01080130

CALIDRIS

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from nylon, nitrile coating on the palm and fingers. Available sizes 6 - 11 in shortened length for special applications, according of Regulation (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407:2004 and EN 388:2016.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:



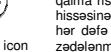
read the user manufacturer instruction



EC conformity identification



mechanical hazards icon



heat hazards icon

4131x – protection levels EN388:2016

Abrasion resistance: 4 (1-4)

Cut resistance: 1 (1-5)

Tear resistance: 3 (1-4)

Puncture resistance: 1 (1-4) antibacterial treatment

TDM cut resistance: x - not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material

dexterity 5

x1xxx - protection levels EN407:04

Flammability

class x

Contact heat

class 1

Convective heat

class x

Conductive heat

class x

Small splashes of molten metal

class x

Large quantities of molten metal

class x

01080130 CALIDRIS - article size production date/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EU type certificate has been issued by a notified body No. 0321, SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

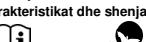
Manufacturer: CERA GROUP a.s., Prümyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTESE

Péshkrimi: Doreza me pese gishta pa qepje me turje najloni, shtrsé nitri me ne pellimbé me gishta. Masaç et dispoñueşim 6 - 11, te shkurtira per perdrime te veçanta, sipas (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407:2004 e ne

EN 388:2016. Pérdorimi: Doreza janë te dizenjura pér mbrojtjen e dörës kundër rreziegjeve mekanike në kushte të tata, sidomos në inxhineri, makineri, magazina, industrie lehtë, etj.

Karakteristikat dhe shenjat:



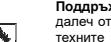
Piktogrammi i informacionit i prodhuesit



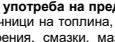
identifikimi i prodhuesit



simboli i pérphuthshmëritë



piktogrammi i rrezjeve me Mekanike



piktogrammi i nxehsësisë dje zjarri

4131x - Nivel i mbrojtjes EN 388:2016

Konsumi: 4 (1-4)

Prejje : 1 (1-5)

Griseje : 3 (1-4)

Shpimi : 1 (1-4)

Rezistenza e prejdes TDM: x - nuk është testuar, metoda nuk duket të jetë e përshtatshme duke pasur parasysh konstrukcionin e dorezës

Zhvendjetesi: 5

x1xxx - Shkurtira e mbrojtjes EN407:04

Ustoyivnosti - nivo na zaštita spored EN 407:04

Ustoyivnosti na protpryka: 4 (1-4)

Ustoyivnosti na proksjeme: 1 (1-5)

Ustoyivnosti na konstrukcione: 3 (1-4)

Ustoyivnosti na hlapca: 1 (1-4)

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

01080130 CALIDRIS - artikull

x - data na produktion (godina)

Poddržka i upotreba na prednazeđene rukavice: Rukavice se da se državat dalje od izotinica na tollinu, da ne se izlagavat organici razvratoviti i tekstilni izparjenja, smazki, mazini, mineralni masni i voda. Ostrgranete grubitve zamrzavanja sa mica metka i ostavite rukavice da izdysnati na stajne temperaturu spreda utopljena.

Transport i Lagerung: Die Handschuhe sind in der Originalverpackung oder mit Kunststoff abgedeckt zu transportieren, es notwendig, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneninstrahlung geschützt zu lagern. Die Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung unter geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 0321 SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK ausgestellt. Die Konformitätsklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERA GROUP a.s., Prümyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

AL DOREZA MBROJTESE

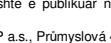
Péshkrimi: Doreza me pese gishta pa qepje me turje najloni, shtrsé nitri me ne pellimbé me gishta. Masaç et dispoñueşim 6 - 11, te shkurtira per perdrime te veçanta, sipas (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407:2004 e ne

EN 388:2016. Pérdorimi: Doreza janë te dizenjura pér mbrojtjen e dörës kundër rreziegjeve mekanike në kushte të tata, sidomos në inxhineri, makineri, magazina, industrie lehtë, etj.

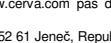
Karakteristikat dhe shenjat:



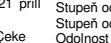
piktogrammi i identifikimi i prodhuesit



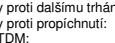
identifikimi i prodhuesit



simboli i pérphuthshmëritë



piktogrammi i rrezjeve me Mekanike



piktogrammi i nxehsësisë dje zjarri

4131x - Nivel i mbrojtjes EN 388:2016

Konsumi: 4 (1-4)

Prejje : 1 (1-5)

Griseje : 3 (1-4)

Shpimi : 1 (1-4)

Rezistenza e prejdes TDM: x - nuk është testuar, metoda nuk duket të jetë e përshtatshme duke pasur parasysh konstrukcionin e dorezës

Zhvendjetesi: 5

x1xxx - Shkurtira e mbrojtjes EN407:04

Ustoyivnosti - nivo na zaštita spored EN 407:04

Ustoyivnosti na protpryka: 4 (1-4)

Ustoyivnosti na proksjeme: 1 (1-5)

Ustoyivnosti na konstrukcione: 3 (1-4)

Ustoyivnosti na hlapca: 1 (1-4)

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

01080130 CALIDRIS - artikull

x - data na produktion (godina)

Poddržka i upotreba na prednazeđene rukavice: Rukavice se da se državat dalje od izotinica na tollinu, da ne se izlagavat organici razvratoviti i tekstilni izparjenja, smazki, mazini, mineralni masni i voda. Ostrgranete grubitve zamrzavanja sa mica metka i ostavite rukavice da izdysnati na stajne temperaturu spreda utopljena.

Transport i Lagerung: Die Handschuhe sind in der Originalverpackung oder mit Kunststoff abgedeckt zu transportieren, es notwendig, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneninstrahlung geschützt zu lagern. Die Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung unter geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 0321 SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK ausgestellt. Die Konformitätsklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERA GROUP a.s., Prümyslová 483, 252 61 Jeneč, Republik Checa

AL DOREZA MBROJTESE

Péshkrimi: Doreza janë te dizenjura pér mbrojtjen e dörës kundër rreziegjeve mekanike në kushte të tata, sidomos në inxhineri, makineri, magazina, industrie lehtë, etj.

Karakteristikat dhe shenjat:

piktogrammi i identifikimi i prodhuesit

identifikimi i prodhuesit

piktogrammi i rrezjeve me Mekanike

piktogrammi i nxehsësisë dje zjarri

4131x - Nivel i mbrojtjes EN 388:2016

Konsumi: 4 (1-4)

Prejje : 1 (1-5)

Griseje : 3 (1-4)

Shpimi : 1 (1-4)

Rezistenza e prejdes TDM: x - nuk është testuar, metoda nuk duket të jetë e përshtatshme duke pasur parasysh konstrukcionin e dorezës

Zhvendjetesi: 5

x1xxx - Shkurtira e mbrojtjes EN407:04

Ustoyivnosti - nivo na zaštita spored EN 407:04

Ustoyivnosti na protpryka: 4 (1-4)

Ustoyivnosti na proksjeme: 1 (1-5)

Ustoyivnosti na konstrukcione: 3 (1-4)

Ustoyivnosti na hlapca: 1 (1-4)

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

Ustoyivnosti na matki prskej raztopen metal

01080130 CALIDRIS - artikull

x - data na produktion (godina)

Poddržka i upotreba na prednazeđene rukavice: Rukavice se da se državat dalje od izotinica na tollinu, da ne se izlagavat organici razvratoviti i tekstilni izparjenja, smazki, mazini, mineralni masni i voda. Ostrgranete grubitve zamrzavanja sa mica metka i ostavite rukavice da izdysnati na stajne temperaturu spreda utopljena.

Transport i Lagerung: Die Handschuhe sind in der Originalverpackung oder mit Kunststoff abgedeckt zu transportieren, es notwendig, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneninstrahlung geschützt zu lagern. Die Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung unter geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 0321 SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK ausgestellt. Die Konformitätsklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERA GROUP a.s., Prümyslová 483, 252 61 Jeneč, Republik Checa

AL DOREZA MBROJTESE

Péshkrimi: Doreza janë te dizenjura pér mbrojtjen e dörës kundër rreziegjeve mekanike në kushte të tata, sidomos në inxhineri, makineri, magazina, industrie lehtë, etj.

Karakteristikat dhe shenjat:

piktogrammi i identifikimi i prodhuesit

identifikimi i prodhuesit

piktogrammi i rrezjeve me Mekanike



01080130

CALIDRIS

EN 420:2003+A1:2009, EN 407:2004
EN 388:2016

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Apaščias: Penkiapirštės besiliestis megztos naloninės pirštinės nitril dengtu paviršiumi su delno ir prištu sityse. Dyžiai: 6 - 11, trumpesni ilgiai specialiam prikyrimui pagal (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407: 2004 ir EN 388:2016.

Naudojimas: Pirštinės skirtos ranku apsaugai nuo mechaninių pavojų sausoje salygoje, ypatingai atliekant smulkiosios įžinių darbus, dirbant su mechanizmų sandėliuose, lengvojoje pramonėje ir pan.

Savybės ir žymėjimas:



4131x – EN 388:2016 apsaugos lygiai:

Atparumas ištrūkniu: 4 (1-4)

Atparumas plovimui: 1 (1-5)

Atparumas plūsimui: 3 (1-4)

Atparumas pradūrimui: 1 (1-4)

TDM pasiprišimo varžai: x - nebuvu išbandytas, metoda neatrodinkamas

Judrumas: 5

x1xxx - Apsaugos laipsnis EN407:04

Degumo: klase X

Kontautui su šiluma: klase 1

Srautinio karščiu: klase X

Silmus spindulavimo: klase X

Mažų išsilydiusių metalo dalelių: klase X

Dideli išsilydiusių metalo dalelių: klase X

01080130 CALIDRIS - produktaus dydis pagaminimo data (metai)

Pirštinės prietaisai ir naudojimas: Saugokite pirštinės nuo karščio, organinio tirpiklio ir jų garu, lubrikantu, riebalų, mineralinių aliejų ir vandens. Po naudojimo stambus našvarumas naudykite šepeteliu ir leiskite laisvaliui išsodinti kambario temperatūroje.

Negalima plauti skalmuo mašinėjose ar valyti sauso valymo būdu.

Spėjimas: Pirštinės draudžiamai naudoti esant rizikai, jog jas trauks judančios irengimų dalyms. Apsaugine funkcija pirštinės tur tiki delno sityse. Dėvėkite kai sudėtingi pirštinės ir prieš kiekvienu naudojimą ivertinkite pirštinų būklę. Draudžiamasi naudoti dėvėtinos, sukeliantys ar kita būdu pažeistos pirštinės. Pirštinės gal suliekint odas sudėtingam ar alegingam reakcijom, turintiems labai jautrią odą; tokiu atveju daugiau nebevedėkite pirštinį.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštinės būtina transportuoti originalioje pakuočioje ar plastikinėje iepakavime, laikyti jas sausoje, vėsijoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginio Saulės spinduliu. Tinkamose salygoje sandėliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

EU sertifikatas išduotas notifikuotojai Nr. 0321 SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Jungtinė Karalistė. Atitinkies deklaracija nuo 2019-04-21 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

Gamintojas: Cerva GROUP a.s., Prūmystová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublikai

LV AIZSARGCIMDI

Apkrits: Atīti bezvili pieci pirkstu neilona aizsargcimdi, nitril pārkājums uz plaukstiem uz pirkstiem. Preejamie izmēri: 6 - 11 sāsinātos garumus iepāsim gadījumiem, sākanās E (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407: 2004 un EN 388:2016.

Izmantošana: Cimdi modeļi, lai aizsargātu roku pret mehaniskiem riskiem sausā darba viēdē, iepāni īzņēmējā, mehānīkā, noliktvās, vieglojā rūpniecībā u.c.

Markējums:



4131x - protection levels EN 388:2016

Iztrūba pret nobražumiem: 4 (1-4)

Iztrūba pret ieregiem: 1 (1-5)

Iztrūba pret pīlsumiem: 3 (1-4)

Iztrūba pret caurduršanu: 1 (1-4)

TDM samazināti pretestību: x - nav testēts, metoda nešķiet piemērots, nemot vērā cimdā konstrukciju

Veiksmi: 5

x1xxx - aizsardzības līmeni EN407:04

Atrašanas iemēsās

Aizsardzība pret tiešu karstumu

Aizsardzība pret vispārēju karstumu

Aizsardzība pret staru karstumu

Aizsardzība pret skām, kausētām metāla dalījām

Aizsardzība pret lielām kausētām metāla dalījām

01080130 CALIDRIS - artikulu izmērs: razošanas datums (gads)

Apkope un ietšana: Sargāt cimdos no atkritā karstuma avota, nepakļaut organisko šķidrīnātā un tvaiku, smērveļu, tauku, minerāleļu un ūdens iedarbībai. Lielākos nefurmus nofritēt ar birstīti un pēc ietšanas laujiet cimdiem izžūt istabas temperatūrā. Cimdos nedrīkt mazgāt velasmaisnā vai ķīmiskā tirītā.

Bridinājums: Cimdos nedrīkt ietot, ja pastāv rīks, kas tos var ieraut mašīnu kustīgas detaļas. Aizsardzības iepāsības tiek piemērotas tikai cimdā plaukstās dalījā. Vienmēr izmantojiet parēzu cimdu izmēru un pirms katras valkāšanas reizes pārbaudiet cimdos. Nekad nelzīmantojiet novalkāšu, saciņētās vai kā citādi bojātas cimdos. Cimdu valkāšanai var izraisi: adas kārīnajumā un alegrišķas reakcijas citvietās ar jojīgu ādu. Šāda gadījumā pārtrauciet šo cimdu valkāšanu.

Transportāsās un uzglabāšanas: Cimdos transportā oriģinālapā iepakoti val plāstmasās maišinā, ja nepieciešams, glābt sausos, vēsos apstākļos izvairties no tiesīem sausām stariem. Uzglabāšanas termins ir 5 gadi no rožšanas datuma, piemērotos apstākļos.

EU tipo sertifikāts izdevējus pilnvarotā iestāde Nr. 0321, SATRA Technology centre, Wyndham way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK. Atbilstības pažinojums pēc 21.4.2019 publiskots šāda adresē: www.cerva.com.

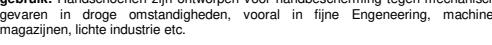
Razotājs: Cerva GROUP a.s., Prūmystová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN

Omschriving: Vijf vingers haaloze handschoenen gebreid van nylon met nitril coating op de handpalm en vingers. Beschikbare maten 6 - 11 in verkorte lengtes voor speciale toepassingen, volgens (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407:2004 en EN 388:2016.

gebruik: Handschoenen zijn ontworpen voor handbescherming tegen mechanische gevaren in droge omstandigheden, vooral in fijne Engeneering, machines, magazijnen, lichte industrie etc.

Eigenschappen en marking:



4131x - beschermingsniveau EN 388:2016

Slipastiheit: 4 (1-4)

Snijveerstand: 1 (1-5)

Schuerbeständigkeit: 3 (1-4)

Punktbeständigkeit: 1 (1-4) anti-bacterische behandeling

TDM snijveerstand: x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

behendheid: 5

x1xxx - beschermingsniveau EN407:04

Ontvlambaarheid: klase X

Contactflitte: klase 1

Geleidingshitte: klase X

Stralingshitte: klase X

Kleine spatten gesmolten metaal: klase X

Grote hoeveelheden gesmolten metal: klase X

groote groote productiedatum(jaar)

productiedatum(jaar)

01080130

CALIDRIS

EN 420:2003+A1:2009, EN 407:2004
EN 388:2016

CALIDRIS

Onderhoud en het gebruik van veiligheidshandschoenen: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en de dampen, smeermiddelen, vetten, minerale olieën en water. Verwijder grove vuil met een borstel en laat handschoenen vriji droog bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet in de wasmachine worden gewassen of chemisch gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen moeten niet worden gebruikt als er een risico bestaat dat ze worden gevangen door bewegende machinedelen. Beveiligingsfuncties worden alleen toegepast op de handpalm gedeelte van de handschoen.

Gebruik: Gebruik moet gedragen, gehard of op enige andere wijze beschadigde handschoenen. Handschoenen die gebruiken kan wat hidratatie en allergische reacties te veroorzaken mensen met een zeer gevoelige huid, in een dergelijk geval niet verder te gebruiken handschoenen.

Transport en opslag: Handschoenen zijn in de originele verpakking of in een plastic hoes te worden verwerkt, is het noodzakelijker om ze op te slan in een droge, koele omstandigheden en uit de buurt van direct zonlicht. Houdbaarheid is 5 jaar vanaf de datum van fabricage in gesloten omstandigheden.

Produktes en marcas: pictograma de informaciones, identificación del fabricante, marca de conformidad, pictograma riscos mecánicos, pictograma calor y fogo

PT LUVA DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de proteção de cinco dedos sem costura em malha de nylón com revestimento de nítrilo na palma e nos dedos. Tamanhos disponíveis 6 - 11 de comprimento mais curta para aplicações especiais, de acordo com (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN407: 2004 e EN 388:2016.

Uso: As luvas são projetadas para a proteção das mãos contra riscos mecânicos em condições secas, especialmente em montagem fina, máquinas, armazéns, indústria leve, etc.

Propriedades e marcação:

pictograma de informaciones, identificação do fabricante, marca de conformidade, pictograma riscos mecânicos, pictograma calor e fogo

x1xxx - novi zaštitne EN407:04

Zapaljivošt

Kontakt sa vrelim predmetima

Provodljivost topote

Topota zračenja

Sitne česticice stopljenog lava

Veliki kolčine stopljenog lava

klasa X

klasa 1

klasa X

klasa